



## Príloha 2 – Definície, výklad pojmov a zoznam skratiek



Obsah

1.	Definície a výklad pojmov .....	3
2.	Skratky .....	7



## 1. Definície a výklad pojmov

Metallic Partner	je pre účely tejto Referenčnej ponuky metalické vedenie vybavené aktívnou technológiou xDSL, ktoré spája Koncový bod siete ST nachádzajúci sa v priestoroch koncového užívateľa s verejnou elektronickou komunikačnou sieťou ST
Optic Partner	je pre účely tejto Referenčnej ponuky optické vedenie vybavené aktívnou technológiou FTTx, ktoré spája Koncový bod siete ST nachádzajúci sa v priestoroch koncového užívateľa s verejnou elektronickou komunikačnou sieťou ST
Internet Partner	je pre účely tejto Referenčnej ponuky metalické alebo optické vedenie vybavené aktívnou technológiou xDSL/FTTH/FTTB, ktoré spája Koncový bod siete ST nachádzajúci sa v priestoroch koncového užívateľa s verejnou elektronickou komunikačnou sieťou ST
NGA Partner	je pre účely tejto Referenčnej ponuky metalické alebo optické vedenie vybavené aktívnou technológiou xDSL/FTTH/FTTB, ktoré spája Koncový bod siete ST nachádzajúci sa v priestoroch koncového užívateľa s verejnou elektronickou komunikačnou sieťou ST
Ethernet Gate	je pre účely tejto Referenčnej ponuky prístup k dátovej sieti ST výlučne za účelom sprostredkovania prístupu užívateľom služby Optic Partner alebo Metallic Partner do siete internet a sprostredkovanie prístupu do Virtuálnej privátnej siete poskytovaného Užívateľom prostredníctvom infraštruktúry Verejnej elektronickej komunikačnej siete Telekom
Referenčná ponuka	Referenčná ponuka spoločnosti Slovak Telekom, a.s. na širokopásmový prístup do VTS Telekom na národnej a regionálnej Ethernet úrovni, ktorá upravuje podmienky jeho využívania a technickej realizácie. Na základe Referenčnej ponuky uzatvoria Telekom a Oprávnený poskytovateľ Rámcovú zmluvu na poskytnutie Metallic Partner, Rámcovú zmluvu na poskytnutie Optic Partner, Rámcovú zmluvu na poskytnutie Internet Partner, Rámcovú zmluvu na poskytnutie NGA Partner a Zmluvu na poskytnutie Ethernet Gate a s nimi súvisiace zmluvy.
Rámcová zmluva o poskytnutí Metallic Partner	je zmluva uzatvorená v písomnej forme medzi Telekomom a Oprávneným poskytovateľom, ktorá je základným predpokladom k poskytnutiu Metallic Partner. Predmetom úpravy Rámcovej zmluvy o poskytnutí Metallic Partner je úprava práv a povinností zmluvných strán za účelom poskytnutia Metallic Partner nachádzajúcim sa vo VTS Telekom.
Rámcová zmluva o poskytnutí Optic Partner	je zmluva uzatvorená v písomnej forme medzi Telekomom a Oprávneným poskytovateľom, ktorá je základným predpokladom k poskytnutiu Optic Partner. Predmetom úpravy Rámcovej zmluvy o poskytnutí Optic Partner je úprava práv a povinností zmluvných strán za účelom poskytnutia Optic Partner nachádzajúcim sa vo VTS Telekom.
Rámcová zmluva o poskytnutí Internet Partner	je zmluva uzatvorená v písomnej forme medzi Telekomom a Oprávneným poskytovateľom, ktorá je základným predpokladom k poskytnutiu Internet Partner. Predmetom úpravy Rámcovej zmluvy o poskytnutí Internet Partner je úprava práv a povinností zmluvných strán za účelom poskytnutia Internet Partner nachádzajúcim sa vo VTS Telekom.
Rámcová zmluva o poskytnutí NGA Partner	je zmluva uzatvorená v písomnej forme medzi Telekomom a Oprávneným poskytovateľom, ktorá je základným predpokladom k poskytnutiu Internet Partner. Predmetom úpravy Rámcovej zmluvy o poskytnutí Internet Partner je úprava práv a povinností zmluvných strán za účelom poskytnutia Internet Partner nachádzajúcim sa vo VTS Telekom.
Zmluva o poskytnutí Ethernet Gate	je zmluva uzatvorená v písomnej forme medzi Telekomom a Oprávneným poskytovateľom, ktorá je základným



	predpokladom k poskytnutiu Ethernet Gate. Predmetom úpravy Zmluvy o poskytnutí Ethernet gate je úprava práv a povinností zmluvných strán za účelom poskytnutia Ethernet Gate nachádzajúcim sa vo VTS Telekom.
Dohoda o ochrane dôverných informácií a skutočností tvoriacich obchodné tajomstvo	je dohoda uzatvorená v písomnej forme medzi Telekomom a Oprávneným poskytovateľom za účelom ochrany poskytnutých dôverných informácií a skutočností, ktoré strany označili za obchodné tajomstvo v súvislosti s prípravou a počas trvania zmluvného vzťahu založeného na základe Rámцovej zmluvy na poskytnutie Metallic Partner, Rámцovej zmluvy na poskytnutie Optic Partner alebo Zmluvy na poskytnutie Ethernet Gate,, a v dohodnutom rozsahu po zániku ich účinnosti.
Zmluva o kolokácii a súvisiacich zariadeniach alebo Zmluva o kolokácii	je zmluva uzatvorená v písomnej forme medzi Telekomom a Oprávneným poskytovateľom za účelom zriadenia, resp. úpravy a užívania kolokačného priestoru a kolokačného miesta a ustanovenia podmienok na inštaláciu a spoločné umiestnenie pridružených zariadení a podmienok ich užívania na účel zabezpečenia poskytnutia Ethernet Gate.
Zmluva o prístupe Metallic Partner, Zmluva o prístupe Optic Partner, Zmluva o prístupe Internet Partner alebo Zmluva o prístupe NGA Partner	je dojednanie zmluvných strán upravujúce podmienky poskytovania služby Metallic Partner, Optic Partner, Internet Partner alebo NGA Partner a vo vzťahu k presne špecifikovanému prístupu Metallic Partner, Optic Partner, Internet Partner alebo NGA Partner zriadeného na základe návrhu užívateľa adresovaného Telekomu elektronickou formou prostredníctvom PARTNER GATEWAY pri splnení zmluvnými stranami dohodnutých podmienok, vrátane postupu objednávania. Podmienky poskytovania služby Metallic Partner, Optic Partner, Internet Partner alebo NGA Partner definované v Rámцovej zmluve o Metallic Partner, Optic Partner, Internet Partner alebo NGA Partner sa použijú na úpravu postavenia Telekomu a Oprávneného poskytovateľa v zmluvnom vzťahu založenom Zmluvou o prístupe Metallic Partner, Optic Partner, Internet Partner alebo NGA Partner. Zmluvou o prístupe Metallic Partner, Optic Partner, Internet Partner alebo NGA Partner je možné zriadiť len jeden prístup Metallic Partner, Optic Partner, Internet Partner alebo NGA Partner.
Spoločnosť Slovak Telekom, a. s. alebo Telekom	je akciová spoločnosť so sídlom Bajkalská 28, 8 17 62 Bratislava, ktorá je podľa § 8 ods. 2 ZoEK oprávnená poskytovať elektronické komunikačné služby a elektronické komunikačné siete.
Oprávnený poskytovateľ (OP alebo Alternatívny operátor alebo AO)	je podnik ktorý je podľa § 8 ods. 2 ZoEK oprávnený poskytovať elektronické komunikačné služby a elektronické komunikačné siete.
Strana	znamená v závislosti od textu Telekom alebo Oprávnený poskytovateľ.
Strany	znamená Telekom a Oprávnený poskytovateľ.
Zmluva	znamená konkrétny typ zmluvy vyplývajúci z kontextu.
Žiadosť	znamená konkrétny typ žiadosti vyplývajúci z kontextu.
Účastník	znamená tuzemskú alebo zahraničnú fyzickú alebo právnickú osobu, ktorá uzavrela Zmluvu o poskytovaní verejných služieb s niektorou stranou, oboma stranami alebo s treťou osobou, ktorá je na základe zmluvy s Oprávneným poskytovateľom oprávneným používateľom prístupu Metallic Partner, prístupu Optic Partner, Prístupu Internet Partner alebo prístupu NGA Partner. Koncový užívateľ sa považuje za účastníka. Ak Oprávnený poskytovateľ používa účastnícke vedenie pre vlastné potreby, vrátane poskytovania elektronických služieb, považuje sa za Účastníka.
Užívateľ	znamená tuzemskú alebo zahraničnú fyzickú alebo právnickú osobu, ktorá používa alebo požaduje poskytovanie verejnej elektronickej komunikačnej služby.



Zmluva o poskytovaní verejných služieb	je zmluva, ktorou sa Oprávnený poskytovateľ zaväzuje účastníkovi zriadiť pripojenie k verejnej elektronickej komunikačnej sieti alebo poskytovať verejne dostupné elektronické komunikačné služby.
VTS Telekom	je pre účely tejto referenčnej ponuky pevná verejná elektronická komunikačná sieť Telekomu
Koncový bod siete služby Metallic Partner	je rozhranie definované v Cenníku Metallic Partner, ktorým je v závislosti od programu služby Metallic Partner aktivovanom na konkrétnom prístupe Metallic Partner buď a) fyzický bod, štandardné sieťové ukončenie verejnej elektronickej komunikačnej siete Telekomu na strane užívateľa, na ktoré sa pripája splitter a následne na výstupný port splitteru - rozhranie U-R2 sa pripája telekomunikačné zariadenie - xDSL modem; alebo b) Home Access Gateway (HAG) – je telekomunikačné zariadenie typu – xDSL router.
TP1/ISDN BRA	Je služba poskytovaná na základe Zmluvy o pripojení na poskytovanie verejnej telefónnej služby alebo verejnej telekomunikačnej služby ISDN, uzatvorenej medzi Telekomom a oprávneným užívateľom jednej z týchto služieb, respektíve prístup k účastníckej prípojke poskytovaný v zmysle Referenčnej ponuky WLR.
Koncový bod siete služby Optic Partner	je rozhranie definované v Cenníku Optic Partner, ktorým je v závislosti od programu služby Optic Partner aktivovanom na konkrétnom prístupe Optic Partner buď a) výstupný port ONT pre prístupovú el. komunikačnú sieť FTTH - Fiber to the Home alebo b) výstupný port HAGu pre prístupovú el. komunikačnú sieť FTTB - Fiber to the Building a v prípade, že HAG nie je použitý, je koncovým bodom telekomunikačná zásuvka.
Koncový bod siete služby Internet Partner	Je rozhranie definované v Cenníku Internet Partner, ktorým je v závislosti od programu služby Internet Partner aktivovanom na konkrétnom prístupe Internet Partner : pre prístup INTERNET PARTNER s programom AM, AL, AXL štandardné sieťové ukončenie metalickej prístupovej siete s ADSL technológiou pre prístup INTERNET PARTNER s programom INTERNET PARTNER VM, VL, VXL štandardné sieťové ukončenie metalickej prístupovej siete s VDSL2 technológiou pre prístup INTERNET PARTNER s programom INTERNET PARTNER GM, GH, GL, GXL rozhranie ethernet na zariadení ONT pre prístup INTERNET PARTNER s programom INTERNET PARTNER EM, EL, EXL rozhranie ethernet telekomunikačnej zásuvke
Koncový bod siete služby NGA Partner	Je rozhranie definované v Cenníku NGA Partner, ktorým je v závislosti od programu služby NGA Partner aktivovanom na konkrétnom prístupe NGA Partner : pre prístup NGA PARTNER s programom STANDARD DISCOUNT štandardné sieťové ukončenie metalickej prístupovej siete s ADSL alebo VDSL technológiou pre prístup NGA PARTNER s programom STANDARD štandardné sieťové ukončenie metalickej prístupovej siete s VDSL2 alebo FTTx technológiou pre prístup NGA PARTNER s programom 50Plus štandardné sieťové ukončenie metalickej prístupovej siete s VDSL2 alebo FTTx technológiou pre prístup NGA PARTNER s programom 100Plus rozhranie ethernet na zariadení ONT



	<p>pre prístup NGA PARTNER s programom Giga rozhranie ethernet na zariadení ONT</p> <p>pre prístup NGA Partner s programom V xxx štandardné sieťové ukončenie metalickej prístupovej siete s VDSL technológiou</p> <p>pre prístup NGA Partner s programom G xxx rozhranie ethernet na zariadení ONT</p>
Koncový bod siete služby Ethernet Gate	je výstupný port telekomunikačného zariadenia verejnej siete na prenos dát Telekomu s rozhraním GE (GB Ethernet)
ONT	Zariadenie, na ktoré sa pripája užívateľ Oprávneného poskytovateľa (Optical Network Terminal) typu GPON ONT alebo XGS-PON ONT.
GPON ONT	ONT, ktoré je súčasťou optického prístupu s rozhraním 100GBase-T podporuje rýchlosti do 1000Mbit/sekundu. Splňa požiadavky odporúčaní ITU-T G.984.2, G.984.3, G.984.4, G.984.5, G988
XGS-PON ONT	ONT, ktoré je súčasťou optického prístupu s rozhraním 10GBase-T podporuje rýchlosti do 10Gbit/sekundu. Splňa požiadavky odporúčania ITU-T G.9807.1
RJ-45	je fyzické rozhranie na zariadení ONT v koncovom bode siete
Kolokácia	je poskytovanie fyzického priestoru a technického vybavenia potrebného na umiestnenie telekomunikačného zariadenia Oprávneného poskytovateľa za účelom poskytovania služieb koncovým užívateľom Oprávneného poskytovateľa prostredníctvom širokopásmového prístupu.
Fyzická kolokácia	je forma kolokácie, pri ktorej Telekom poskytne kolokačné miesto, nachádzajúce sa v kolokačnom priestore výhradne určenom pre tento účel, v tej istej budove, v ktorej má Telekom umiestnené zariadenia na poskytnutie širokopásmového prístupu tak, aby mal Oprávnený poskytovateľ možnosť nainštalovať svoje telekomunikačné zariadenia nevyhnutné pre potreby poskytovania elektronických komunikačných služieb koncovým užívateľom prostredníctvom širokopásmového prístupu.
Vzdialená kolokácia	je forma kolokácie, pri ktorej má Oprávnený poskytovateľ možnosť širokopásmového prístupu prostredníctvom prepojenia, umiestneného v prepojovacej skrinke na kolokačnom mieste určenom Telekomom, v budove alebo mimo budovy, v ktorej má Telekom umiestnené zariadenia na poskytnutie širokopásmového prístupu, na inom kolokačnom mieste, ako je kolokačné miesto, nachádzajúce sa v kolokačnom priestore výhradne určenom na účely fyzickej kolokácie.
Kolokačný priestor	je súvislý fyzický priestor vyhradený pre poskytovanie kolokácie jednému alebo viacerým Oprávneným poskytovateľom. Kolokačný priestor na pozemku Telekomu, v technickej budove alebo trakte budovy, kde je umiestnené zariadenie na poskytnutie širokopásmového prístupu, je fyzicky oddelený stenou od ostatných technologických miestností Telekomu.
Kolokačné miesto (miesto kolokácie)	je časť kolokačného priestoru vyhradená na poskytnutie služby kolokácie jednému Oprávnenému poskytovateľovi.
Preloženie	je zriadenie prístupu Metallic Partner alebo Optic Partner preložením koncového bodu Telekomu na miesto identifikované iným súpisným číslom, ako bolo miesto uvedené v Zmluve o prístupe Metallic Partner alebo Optic Partner (pôvodné umiestnenie koncového bodu Telekomu pred realizáciou preloženia)
Premiestnenie	je zriadenie prístupu Metallic Partner alebo Optic Partner premiestnením koncového bodu Telekomu na miesto identifikované rovnakým súpisným číslom (v rámci domu, bytu alebo v rámci hospodárskej alebo inej budovy), ako bolo miesto uvedené v Zmluve o



	prístupe Metallic Partner alebo Optic Partner (pôvodné umiestnenie koncového bodu Telekomu pred realizáciou premiestnenia)
Zriadenie	je inštalácia a aktivácia technologických zariadení na mieste dohodnutom s Oprávneným poskytovateľom (budova, objekt, pozemok), ktoré je identifikované súpisným alebo parcelným číslom.
Miesto pre prijímanie žiadostí a inej korešpondencie	Adresa : Slovak Telekom, a. s. Sekcia veľkoobchodných vzťahov Bajkalská 28, 817 62 Bratislava Fax : 02/5341 4936 E-mail: wholesale@t-com.sk
Pracovný deň	je každý deň od 8.00 do 15.30 hod. okrem soboty a dní pracovného pokoja.
Lehoty uvedené ako „deň“, „týždeň“, „mesiac“ alebo „rok“	znamenajú jeden kalendárny deň, týždeň, mesiac, resp. rok, ak v príslušnom texte nie je uvedené inak. Lehoty určené podľa týždňov, mesiacov alebo rokov sa končia uplynutím toho dňa, ktorý sa svojím označením zhoduje s dňom, keď došlo k skutočnosti určujúcej začiatok lehoty. Ak taký deň v mesiaci, na ktorý pripadne koniec lehoty, nie je, končí sa lehota posledným dňom mesiaca, na ktorý by inak pripadol koniec lehoty. Ak koniec lehoty pripadne na sobotu alebo deň pracovného pokoja, je posledným dňom lehoty najbližší pracovný deň. Do lehoty sa nezapočítava deň, keď došlo k skutočnosti určujúcej začiatok lehoty.
Regulačné opatrenia	rozhodnutia a všeobecne záväzné právne predpisy Úradu pre reguláciu elektronických komunikácií a poštových služieb

## 2. Skratky

EKS	Elektronická komunikačná sieť
ETSI	Európsky ústav pre telekomunikačné normy
ITU	Medzinárodná telekomunikačná únia
VTS	Verejná elektronická komunikačná sieť
ZoEK	Zákon č. 452/2021 Z.z. o elektronických komunikáciách v platnom znení